

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 84 (1966)  
**Heft:** 35

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

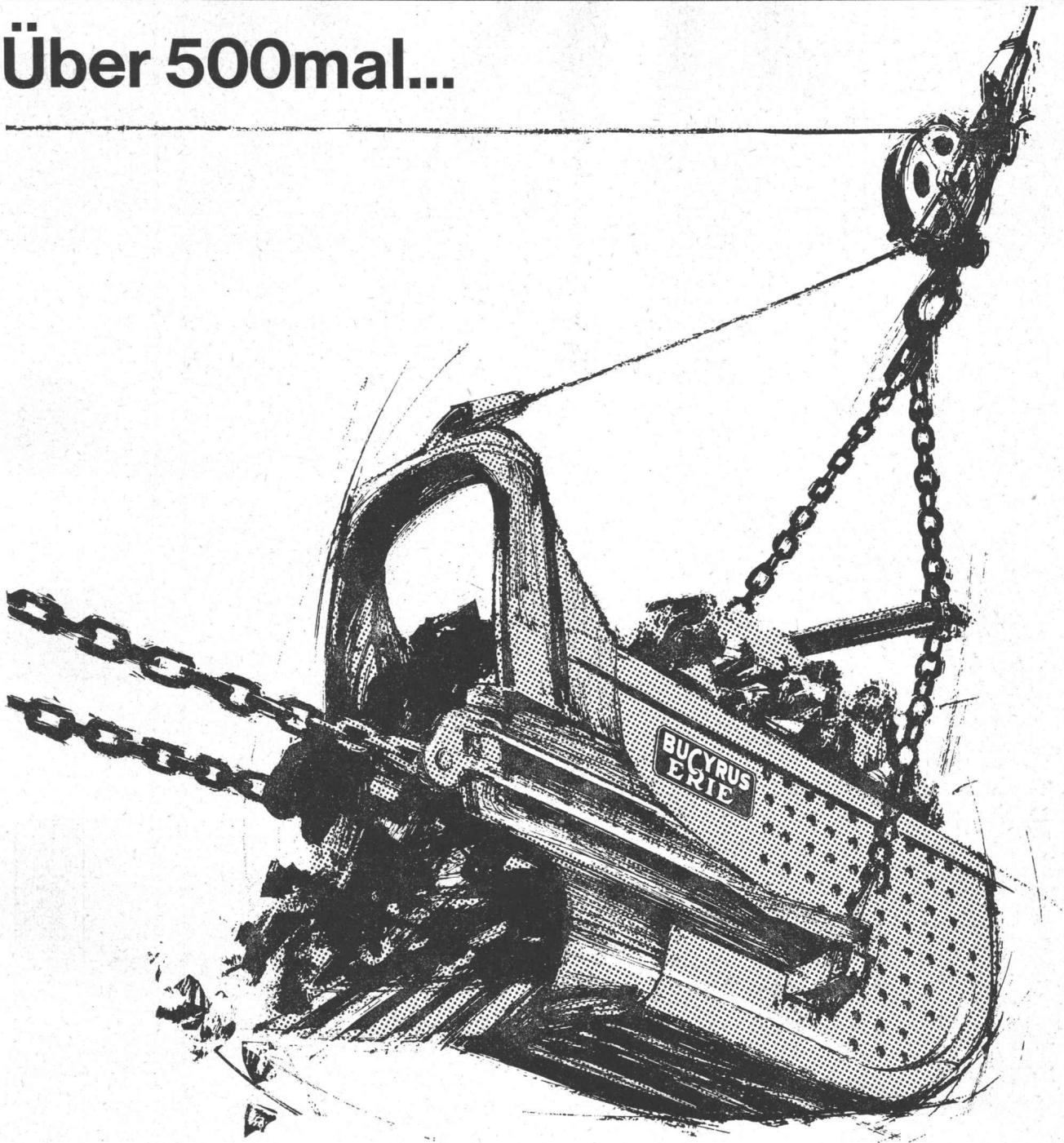
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Über 500mal...



Über 500mal haben Schweizer Unternehmer RB oder BE Bagger gekauft, weil sie eine Maschine haben mussten, die schwerem Dauereinsatz gewachsen war – weil sie sich keine kostspieligen Stillstandszeiten leisten konnten – weil sie die Maschine universell einsetzen wollten.

Über 500mal haben Schweizer Unternehmer erkannt, dass es sich gelohnt hat, auf Erfahrung, Leistung und Bewährung abzustellen. Ihre Maschinenkosten-Rechnung hat es ihnen bewiesen.

Vor mehr als 90 Jahren wurde der erste Ruston-Bagger gebaut. Heute umfasst das Fabrikationsprogramm Hunderte von verschiedenen Maschinen zwischen 10 t und 8000 t. Unter diesen ist auch die Maschine, die Ihren Bedürfnissen optimal entspricht.

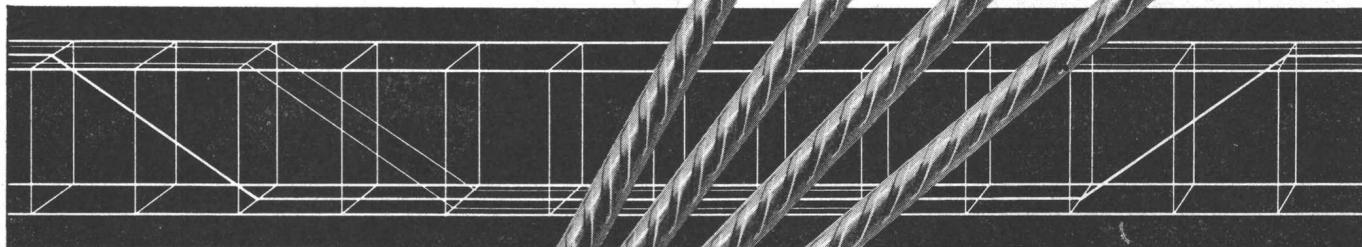
Ziehen Sie in jedem Fall den RB oder BE zum Vergleich heran. Es kann nur zu Ihrem Vorteil sein.

**RUSTON –  
DUCYRUS**

**Robert Aebi AG 8023 Zürich**  
Uraniastrasse 31/33  
Telefon 051 / 231750

**BUCYRUS  
ERIE**

Arbedo 092/54761 Landquart 081/512542 Renens 021/344212 Zollikofen 031/650106



## Elemente



## Rippenstahl

### Mit fi-Rista-Elementen voraus

fi-Rista-Elemente sind vorfabrizierte, punktgeschweißte Armierungen aus fi-Rista-Rippenstahl  $\varnothing$  3–12 mm. Zulässige Stahlspannung: 3000 kg/cm<sup>2</sup>.

Betonfertigteile, Zementwaren usw. armieren Sie billiger, sicherer und rationeller mit fi-Rista-Elementen. Verlangen Sie unsere Dokumentation mit vielen Beispielen und profitieren Sie von unserer Erfahrung und Beratung durch unseren Bauingenieur.

Beachten Sie die fi-Rista-Rauhung

Fischer & Co. Drahtwerke 5734 Reinach AG  
Telefon 064/711555

# STOP der Gewässerverschmutzung

dank  
**CTW-Kunststoffen**  
• Beschichtungen  
• Abdichtungen  
• Bodenbeläge

Bautenschutz gegen  
Oel  
Benzin  
Kerosen  
Säuren  
Laugen  
Chemikalien

für Wasserwirtschaft, Industrie, Hoch- und Tiefbau  
Ausführungen in der ganzen Schweiz durch CTW-Spezialequipen

**CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG**  
**4132 MUTTENZ - BASEL** Tel. 061/532021

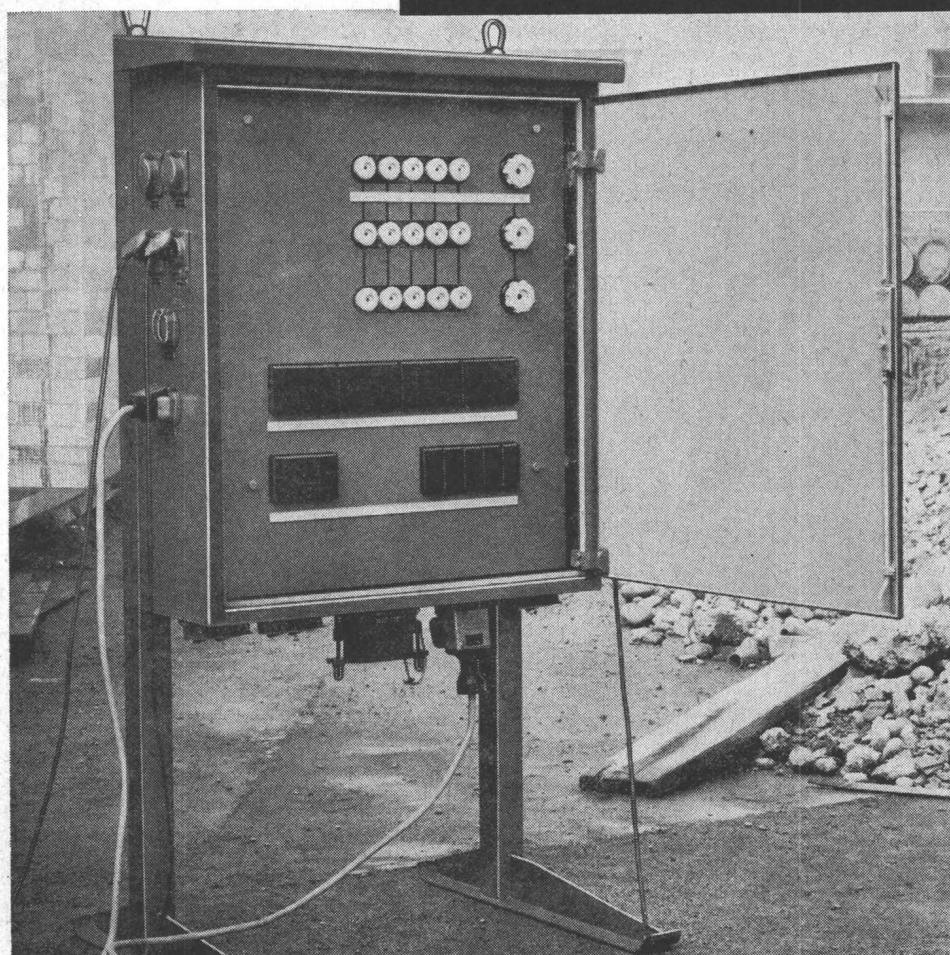
ZÜRICH BERN LUZERN OLten ST. GALLEN CHUR LAUSANNE LUGANO-MANNO





Beratung durch Glasfasern AG und ihre Vertreter in der ganzen Schweiz.

Verkauf durch den Baumaterialien-Handel und durch  
GLASFASERN AG, Verkaufsbüro Zürich, Nüscherstr. 30, Tel. 051-271715



*im Zeichen  
des  
Fortschritts*



rationeller:  
**xamax**  
**Baustellen-**  
**Verteiler**

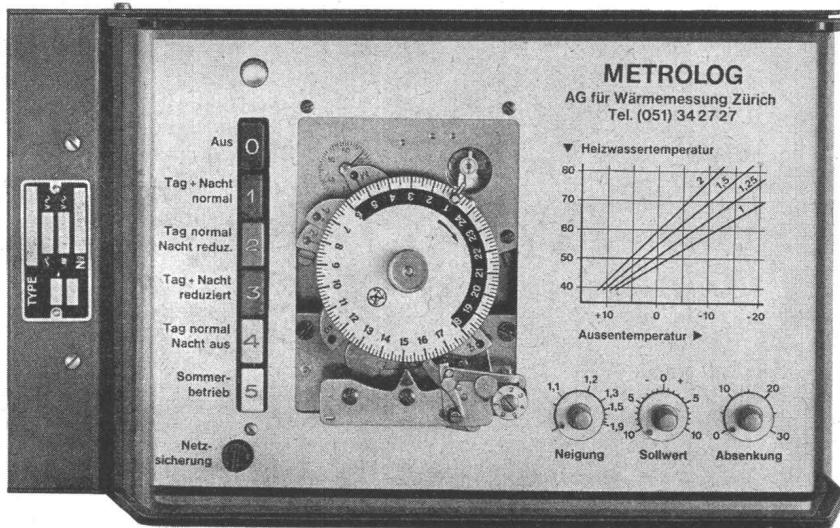
werden in verschiedenen Größen und Ausführungsarten geliefert. Sie sind leicht transportierbar, staubdicht und unempfindlich gegen Witterungseinflüsse. Bestückung und Anschlussmöglichkeiten nach Bedarf.

Xamax AG, 8050 Zürich  
Telefon 051 / 46 64 84

**xamax**

# METROLOG

# Elektronische Aussensteuerung



Volltransistorisiert, daher keine Wartung

## Grosse Regelgenauigkeit

## Hohe Temperaturkonstanz

## Anpassungsfähige Raumtemperatur

## Programmschalter mit Drucktasten

Kein Serviceproblem  
Verlangen Sie bitte unseren  
**METROLOG** — Prospekt

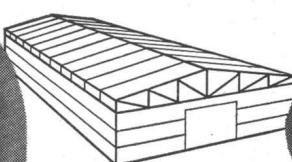
# AG FÜR WÄRMEMESSUNG

Postfach, 8032 Zürich  
Telefon 051 / 34 27 27

## Ihr Neubau

projektiert  
offeriert  
fabriziert  
und montiert

**Heinz SENN AG** Oftringen  
062 / 75444  
**Eisen- und Metallbau**



## ein Stahlbau

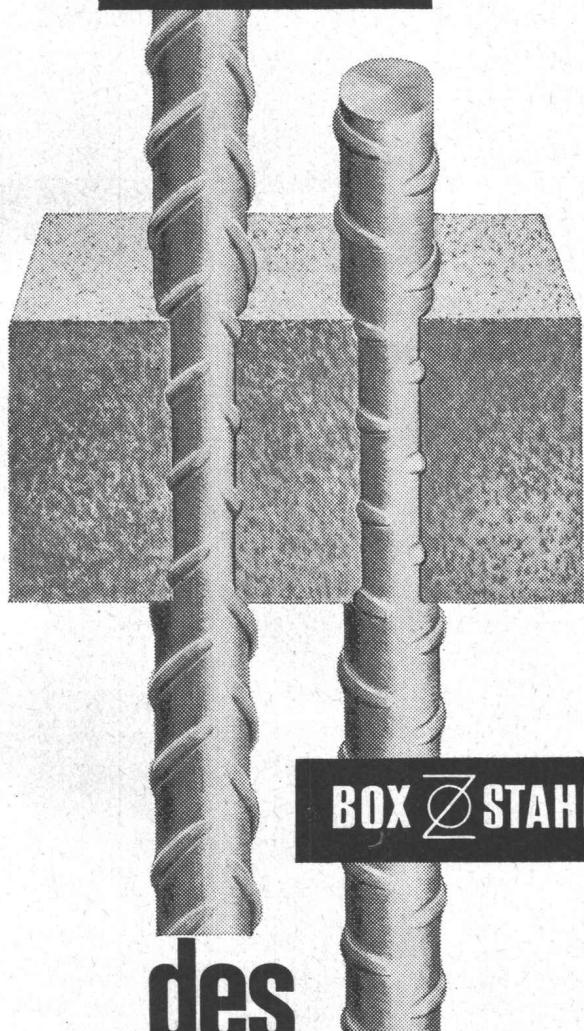
aus normierten  
Einzelelementen

**HEER** OLSEN



# Säulen

BOX Ø ULTRA



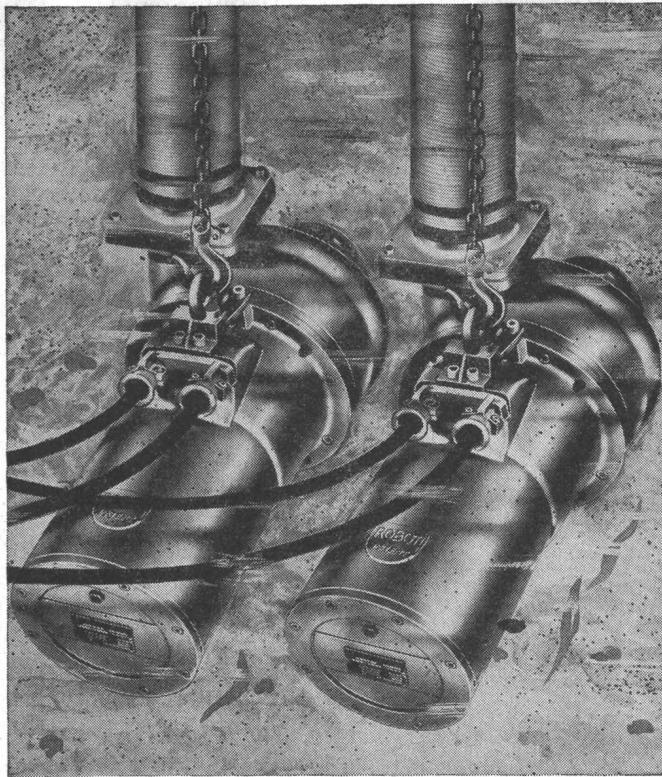
BOX Ø STAHL

des  
modernen  
Bauens

Immer mehr fortschrittliche Fachleute verwenden für Eisenbetonkonstruktionen aller Art die hochwertigen, naturharten BOX-Stähle.

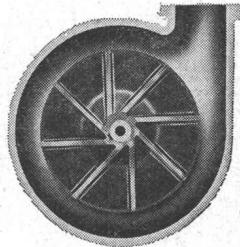
Umfassende Versuche haben die besonderen bautechnischen Vorteile klar erwiesen: Optimaler Verbund, erhöhte Brandsicherheit, Schweißbarkeit ohne Festigkeitseinbuße, grosse Materialzähigkeit, höchste Festigkeit: BOX-ULTRA.

**MONTEFORNO**  
STAHL- UND WALZWERKE A.G. BODIO/TI



Horizontale Abwassertauchpumpenanlage Robot  
Modell HW

## Das Wirbelrad



mit dem jede Robot-Abwasserpumpe ausgerüstet wird, ist der Grund für das verstopfungsfreie Arbeiten dieser Maschinen. In unterirdischen Pumpstationen, selbst unter befahrenen Straßen, können Robot-Abwassertauchpumpen installiert werden, die zuverlässig und wartungsfrei ihren Dienst versehen.

Bitte senden Sie uns die umfassende Dokumentation über Robot-Abwasserpumpen

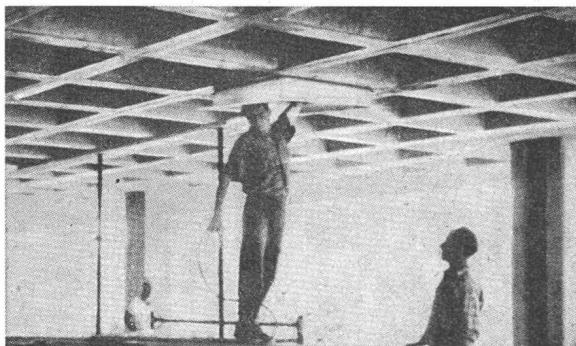
Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter \_\_\_\_\_

**baumaschinen ag zürich**

Badenerstrasse 570 Tel. 051/549980



Vermietung von ausschaltbaren Kunstharzschalungen für die Konstruktion von Kassettendecken mit gekreuzten Rippen.

Normierte Größen. Spezialfabrikation auf Bestellung.

Ausgezeichnete Befonansicht der ausgeschalteten Decke ohne nachherige Behandlung.



Plasticoffre s.a.

Place St-François 11 Lausanne Telefon 021 / 23 25 37

**rolba**

Eine Baumaschine  
von ROLBA:



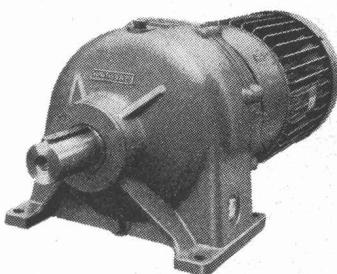
### Schaufellader KRAMER ALLRAD KS 511

Ein bewährtes Gerät mit  
unzähligen Einsatzmöglichkeiten.  
Kombinierbar mit  
SCHAEFF-Tieflöffel.

ROLBA AG, Dreikönigstr. 35, 8039 Zürich, 051 25 28 64

**KISS LING**  
Motorgetriebe

weit über  
die Schweiz hinaus  
bekannt



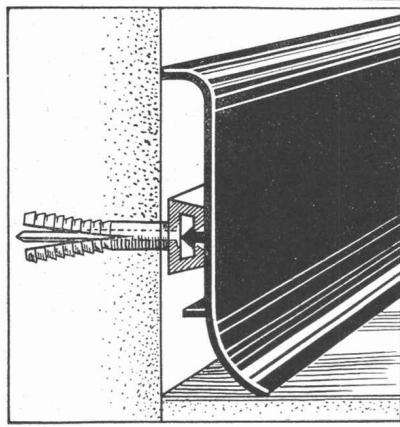
Wir lösen Ihre  
Antriebsprobleme

Unsere Getriebe sind:

- formschön
  - preisgünstig
  - rasch lieferbar
- Normaldrehzahlen ab Lager.

Stirnradgetriebe bis 200 PS, Planetengetriebe bis 150 PS. Trommel- u. Schneckengetriebe bis 25 PS, stufenlose Getriebe bis 8 PS. Spezialgetriebe

**L. Kissling + Co Maschinenfabrik**  
Zürich-Seebach  
Telefon 051/466400



### Completta Kunststoff-Fussleiste

Die Kunststoff-Wandsockelleiste Completta ist ein echter bautechnischer Fortschritt. Mit dieser Leiste ist es möglich, einen wirklich einwandfreien Boden- und Wandabschluss herzustellen. Ein neuartiges Befestigungssystem, bei dem weder genagelt noch geklebt wird, hat alle Probleme der einwandfreien Anbringung an unterschiedlichstem Mauerwerk gelöst. Es ist möglich, die Leiste bei Renovierungsarbeiten zu entfernen und nachträglich wieder anzubringen. Telefonleitungen können hinter der Leiste verlegt werden.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte und Muster.

Lieferung und Montage durch:

**Walter Signer, Completta-Generalvertretung, 8035 Zürich, Postfach**  
Kurvenstrasse 16, Telefon 051 / 28 14 70

Adresse: 8004 Zürich, Lutherstrasse 14, beim Stauffacher, Telefon (051) 23 54 26.

#### Industrie-Abteilung

- 6211 **Sanitär-Ingenieur oder qual. Zeichner**, Ing.-Büro Zürich.
- 6209 **Diplômé ETS en machines ou dessinateur-constructeur**, ayant déjà une certaine pratique dans la construction de chaudières et récipients à vapeur, eau chaude et eau surchauffée. Entreprise dans la Suisse romande.
- 6133 **2 diplômés ETS en machines ou formation équivalente**, ayant 4 à 5 ans de pratique dans la construction de machines outils pour étude et construction de machines outils. Fabrique à Genève.
- 6117 **Inspecteur technico-commercial**, bilingue français-allemand, pour développement réseau commercial et clientèle industrielle en Suisse alémanique. Age entre 25 à 35 ans. Domicile en Suisse alémanique. Société produits pétroliers à Genève. \*)
- 6103 **Four experienced machinists (Maschineneinrichter)** thoroughly experienced in all phases of machine shop practice and able to set-up their own jobs and work from blueprints with a minimum of supervision. Working knowledge of technical English requested. Important Filling Machines Manufacturer in USA, state of Maryland. Applications in English on **STS-form**.
- 6101 **Absolvent HTL, Maschinenbau**, erfahrener Konstrukteur, für interne Konstruktionsaufgaben auf den Gebieten Werkzeugmaschinen, allg. Maschinenbau, insbesondere für Spezialautomaten. Ing.-Büro Zürich. \*)
- 6099 **Verkaufingenieur für Werkzeugmaschinen**, mit Werkstattpraxis, für die Westschweiz. Muttersprache Deutsch oder Französisch, auf alle Fälle gute Französischkenntnisse erforderlich. Alter: 30—45 Jahre. Ing.-Büro Zürich.
- 6089 **Absolvent HTL, Maschinenbau**, Erfahrung auf dem Gebiet der Antriebe, für Kundenberatung u. Bearbeit. techn. Probleme. Ing.-Büro Westschweiz.
- 6029 **Dipl. Elektro-Ing. ETH od. EPUL od. Absolvent HTL, Starkstrom**, sowie **Elektrozeichner** für Mitarbeit bei Kraftwerkprojekten. Ferner **Fachmann f. Klimaanlagen** für Projektierung von solchen Anlagen. Gute Kenntnisse in Franz. und/oder Englisch (evtl. auch Span.) Ing.-Büro Nordwestschweiz. \*)
- Bau-Abteilung**
- 6352 **Dipl. Ing. ETH oder EPUL oder Absolvent HTL, Hochbau**, mit Praxis für Bauleitung von Industriebauten im In- und Ausland. Englischkenntn. von Vorteil. Ferner: **Hochbau- und Eisenbetonzeichner**, mit Praxis für Bearbeitung von Aufgaben im allgem. Hoch- und Tiefbau. Ing.-Büro Rapperswil. \*)
- 6350 **Diplômé ETS en bâtiment ou dessinateur qualifié**, pour plans d'exécution et détails de construction scolaires importantes. En outre: **Surveillant de travaux** du bâtiment. Bureau d'architecte à Lausanne.
- 6146 **Structural and/or Wood Engineer** to be in charge of structural engineering and technical sales activities spread throughout Europe. Fluent English-German-French essential. American company in Köln (Western Germany) Offers in English on **STS form**. \*)
- 6140 **Dipl. Architekt oder qual. Absolvent HTL**, mit mehrjähriger Praxis, für Projektierung von Schulhäusern, Wohn- u. Industriebauten (Wettbewerbstätigkeit). Mittleres Arch.-Büro Basel.
- 6136 **Ingenieur oder Absolvent HTL, Hochbau**, mit langjähriger Praxis im Hoch- oder Kaminbau, für Projektierung und Ausführung von Ofen- und Kaminanlagen. Ofen- und Kaminbaufirma Zürich.
- 6132 **Eisenbetonzeichner**, mit Praxis, für Bauaufgaben des Hochbaues. **Tiefbauzeichner**, mit Praxis, für Strassenbau, Kanalisation, Abwasserreinigung und Ortsplanung. Ing.-Büro Luzern. \*)
- 6122 **Dipl. Bauingenieur ETH oder EPUL**, mit einigen Jahren Praxis, gute Statiker, für Hoch- und Tiefbauten (Eisenbeton/Stahl/Holz), für Ing.-Büros in Zürich und Bern. Ferner: **Eisenbetonzeichner**, mit Praxis, für Büro Zürich. Ing.-Büro in Zürich mit Zweigniederlassung in Bern.
- 6120 **Dipl. Bauingenieur oder Absolvent HTL, Eisenbeton**, mit Praxis, für Projektierung und statische Berechnung von Eisenbeton, Stahl, evtl. Holz. Arbeitsvorbereitung für Bautechniker und -zeichner, Plan- und Baukontrolle. Ferner **Eisenbetonzeichner** für Planbearbeitung in Eisenbeton-, Stahl- und evtl. Holzbau (inkl. Baukontrolle). Ing.-Büro Zürich.
- 6110 **Architecte diplômé EPF ou EPUL ou diplômé ETS**, ayant pratique, désireux de se spécialiser dans l'isolation thermique et phonique. Langues française et allemande indispensables. Entreprise vaudoise.

\*) Aus Kontingentsgründen nur für Schweizer oder Ausländer mit Niederlassungsbewilligung.



## Bautenschutz

Grundwasser- u. Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Sihlfeldstrasse 89, 8004 Zürich, Tel. (051) 25 67 92/93

Für unseren Betrieb in **Flawil SG** mit eigenem Kieswerk suchen wir für die **Frischbetonanlage** und für die **Betonwarenfabrikation** gut ausgewiesenen, initiativen

## Betriebsleiter

mit der Fähigkeit, einer Belegschaft vorzustehen und den Produktionsablauf zu überwachen. Alter nicht unter 30 Jahren. Diplom als Tiefbau- oder Maschinentechniker.

Wir bieten den Leistungen entsprechende Salarierung, zeitgemäße Personalfürsorge und Fünftagewoche.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die **Direktion der HERBAG Herstellung von Baustoffen AG, 8640 Rapperswil**

Junger, selbständiger

## Bauführer

mit vielseitiger Erfahrung im Hochbau, sucht interessanten Arbeitsplatz in kleinerem Architekturbüro. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZN 1206 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

Wir suchen als Mitarbeiter des Chefs unserer Abteilung Architektur (vorwiegend Hochbau) einen erfahrenen

## Architekten Bautechniker

der sich über eine erfolgreiche Tätigkeit ausweisen kann. Sicherheit in allen vorkommenden Arbeiten erforderlich. Geboten werden eine gut bezahlte Dauerstelle, gute Sozialleistungen.

Offerten erbeten an

**Hector Egger AG**, Langenthal

Telefonische Vorbesprechung möglich. Telefon 063 / 2 33 55.

Für unser technisches Büro suchen wir

## 1 dipl. Tiefbautechniker

**Anforderungen:** mehrjährige Tätigkeit in einer Bauunternehmung. Erfahrung in allen einschlägigen Gebieten des allgemeinen Tiefbaus, wie Kalkulation, Installation gröserer Baustellen, Beratung in der Bauausführung.

## 1 dipl. Bauingenieur ETH

Unternehmererfahrung erwünscht. Tätigkeit im technischen Büro und auf Baustellen.

Wir legen Wert auf langjährige Anstellung und bieten zeitgemäss Salarierung und Personalfürsorge.

**Theodor Bertschinger AG**, Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Uraniastrasse 15, 8001 Zürich

Wir suchen

## dipl. Bauingenieur ETH Ingenieur-Techniker HTL

für Statik und Konstruktion von Hoch- und Tiefbauten in Stahlbeton und Vorspannbeton.

## Ingenieur-Techniker HTL

für Projektierung und Bauleitung von Strassen, Kanalisationen und Kläranlagen.

Wir erwarten gerne Ihre telefonische oder schriftliche Anmeldung.

**O. Schulthess & W. Dolder**, Ingenieurbüro  
8620 Wetzikon ZH, Telefon 051 / 77 00 41

**KRÜGER**

Unser zukünftiger

## Mitarbeiter im Aussendienst

soll Baufachmann sein. Die Probleme unserer Kunden — Architekten wie Bau-Unternehmer — sind vielfältig und interessant.

Erfahrung in der Baubranche, seriöses Arbeiten, Ausdauer und sicheres Auftreten sind Voraussetzung für diese weitgehend selbständige Tätigkeit.

Die handgeschriebene Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnissen adressieren Sie an

Geschäftsleitung  
**Firma KRÜGER + CO.**  
9113 Degersheim SG

# Individuelle Projektierung



Unser technisches Büro bereitet jede Aufgabe – ob gross oder klein – sorgfältig vor, deren Ausführung erfahrenen, langjährigen Fachkräften anvertraut wird.

JAKOB SCHERRER SÖHNE

## Glasdachbau – unsere Spezialität seit 1907

Allmendstrasse 7 Zürich 2/59 Tel. 051/25 79 80

Junger, initiativer

### Tiefbautechniker sucht Stelle als Bauleiter, evtl. Vermessungstechniker im Ausland

Offerlen unter Chiffre ZR 8175 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Selbständiger

### Hochbauzeichner

gegenwärtig im Ausland, sucht auf Oktober Stelle in jungem Architekturbüro mit verantwortungsvoller und interessanter Tätigkeit. Süd- oder Westschweiz bevorzugt. Sprachen: Deutsch, Französisch. Offerlen sind erbeten unter Chiffre ZN 8141 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETH

28 Jahre; 3 Jahre Praxis (1 Jahr auf Baustellen, 2 Jahre Büro), sucht neuen Wirkungskreis.

Offerlen unter Chiffre H 72766 an Publicitas AG, 3001 Bern

Zur selbständigen Bearbeitung interessanter Bauaufgaben inkl. Bauführung suchen wir einen erfahrenen

### dipl. Hochbautechniker

Zeitgemässen Entlohnung. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Hermann Frey, Architekt BSA/SIA  
Hans Georg Frey, dipl. Architekt ETH/SIA  
4600 Olten, Ringstrasse 1

Gesucht auf den Herbst, evtl. früher

### Hochbauzeichner-Lehrling

mit Sekundarschulbildung. Der Eintritt kann sofort erfolgen. Absolute Garantie für gute Ausbildung, moderne Büros.

Anfragen an Architekt Georges Theiler,  
Albisstrasse 107, 8038 Zürich, Tel. 45 14 83

Gesucht von Architekturbüro im Kanton Zürich  
versierter, seriöser

### Hochbautechniker

mit mindestens einigen Jahren Erfahrung, für alle vorkommenden Arbeiten im Büro sowie Bäuleitung für vielseitige Bauaufgaben.

5-Tage-Woche. Dauerstelle. Offerlen mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre Z. B. 8170 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

# Ausstellung

«Schul- und Universitätsbauten aus Betonfertigteilen». Ausführliche Schau von zahlreichen Ausführungsbeispielen aus Deutschland.

Aarau, Hotel Kettenbrücke, 20.—27. August.

Uster, Stadthof-Saal, 6., 7. und 8. September.

Öffnungszeiten jeweils 9.00 bis 21.00 Uhr, Eintritt frei.

Veranstalter: Technische Forschungs- und Beratungsstelle der Schweizerischen Zementindustrie, Wildegg.

## Stellenausschreibung

Beim **Baudepartement des Kantons Basel-Stadt** sind infolge Pensionierung die Stellen von

## 2 Baupolizeibeamten

neu zu besetzen.

Geboten wird eine vielseitige, interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit auf allen Gebieten des Hochbaus. Weitgehend selbständige Bearbeitung der laufenden Bauvorhaben und Bauausführungen.

Die Besoldung erfolgt nach Uebereinkunft im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen. Vorzügliche Sozialleistungen. 5-Tage-Woche.

**Erfordernisse:** einwandfreier Leumund, gesundheitliche Tauglichkeit, abgeschlossene Technikumsbildung als dipl. Techniker, mehrjährige Praxis.

Handschriftliche Anmeldungen unter Beilage von Ausweisen über die Ausbildung sowie über die bisherige Tätigkeit sind **bis spätestens 15. September 1966** dem Sekretariat des Baudepartementes, Münsterplatz 11, Postfach, 4001 Basel, einzureichen.

Basel, den 20. August 1966

**Baudepartement Basel-Stadt**

Ingenieurbüro im Tessin sucht

## Bauingenieur

dipl. ETH oder EPUL, mit mehrjähriger praktischer Tätigkeit im Brückenbau.

### Aufgabe:

Selbständige Führung und Leitung der Abteilung Hoch- und Brückenbau (Eisenbeton).

### Verlangt wird:

Vollkommene Beherrschung der Statik, Eignung, ein Arbeitsteam von 5 bis 6 Angestellten leiten zu können, guter Charakter.

### Geboten wird:

Gewinnbeteiligung, sehr gutes Salär, 5-Tage-Woche, Personalversicherung.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugnissen sind erbeten unter Chiffre 1077 an Publicitas, 6601 Locarno.

## Projekt-Wettbewerb

Im Auftrag des Regierungsrates des Kantons Bern eröffnet die kantonale Baudirektion in Bern einen allgemeinen Projekt-Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für den Neubau der Universitäts-Kinderklinik in Bern.

Zum Wettbewerb zugelassen sind alle Architekten schweizerischer Nationalität, welche in der Schweiz niedergelassen sind, sowie Ausländer, welche in der Schweiz ein eigenes Büro führen. Als Stichtag für die Erfüllung der Teilnahmeberechtigung gilt der 1. Januar 1966.

Die Entwürfe sind bis zum 3. April 1967 einzureichen.

Das Wettbewerbsprogramm und die Wettbewerbsunterlagen können ab 25. August 1966 beim Hochbauamt des Kantons Bern, Gerechtigkeitsgasse 36, 3011 Bern, gegen Hinterlegung von Fr. 120.— bezogen werden. Das Programm wird auch einzeln zum Preis von Fr. 8.— abgegeben.

Der Baudirektor des Kantons Bern:  
**Schneider**

Als Leiter unserer Niederlassung in Chur suchen wir sofort oder nach Uebereinkunft einen

## dipl. Bauingenieur ETH/EPUL

(Schweizer)

Guter Statiker mit Erfahrung im Tiefbau.

Wir wünschen eine selbständige Persönlichkeit mit Konstruktions- und Verhandlungstalent, die befähigt ist, einen kleineren Mitarbeiterstab zu führen.

Dem Einsatz und der Fähigkeit entsprechend bieten wir zeitgemäßes Salär, Personalfürsorge und 5-Tage-Woche.

Ferner suchen wir für unsere Niederlassung

## jungen Ingenieur-Techniker HTL

für Büro und Bauplatztätigkeit Richtung Eisenbeton mit guten Kenntnissen des allgemeinen Tiefbaues.

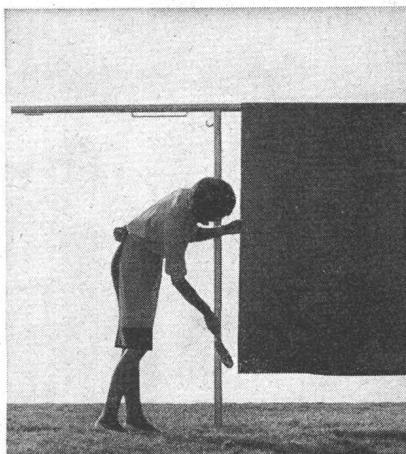
Offeraten mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Lohnanspruch sind zu richten an

**Ingenieurbüro Kälin, 8706 Meilen, Telefon 051 / 73 18 33**

## tufenlos verstellbar

ngs des Standrohrs, von  
identief bis über Kopfhöhe,  
t nur der Götz-Wäsche-  
hirm «Seilspinne». Ein neuer

Prospekt orientiert Sie aus-  
führlich über seine vielen  
weiteren Vorteile, über unsere  
Wäschehängen und Teppich-  
klopfanlagen. Verlangen Sie  
ihn unverbindlich bei



Ölz-Metallbau  
Stachstrasse 5, 8003 Zürich  
Telefon 051 33 44 20

||  
GOLZ

Gesucht per sofort oder später

## Hochbauzeichner / Hochbautechniker

Ich biete den Leistungen entsprechendes Salär, moderne Büros, angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche, Personalfürsorgestiftung.

Sich melden bei G. Theiler, Architekt  
Albisstrasse 107, 8038 Zürich, Tel. 45 14 83

Wir suchen

## dipl. Bauingenieur

für selbständige Konstruktion und Berechnung eines grossen Brückenbauwerkes des Nationalstrassenbaues.

**HUBER & STAFFELBACH, Ingenieurbüro**  
6403 Küssnacht a. R.

Wir suchen

## Hochbauzeichner

Arbeiten Sie gerne in kleinem Team an vielseitigen Architektur- und Planungsaufgaben und ziehen einen schönen und ruhigen Arbeitsplatz auf dem Land der Stadt vor, dann kommen Sie zu uns.

Die Zugsverbindungen sind gut und am Bahnhof werden Sie abgeholt. Wir bieten Ihnen 40-Stunden-Woche, ein gutes Salär und Pensionskasse.

Schreiben Sie uns kurz oder rufen Sie an.

**GELPK + DÜBY**, Planer und Architekten  
Volketswil ZH, Telefon 051 / 86 46 01

Kuort Flims

Für das Bauamt der Gemeinde suchen wir einen

## Tiefbauzeichner

Die zu bewältigenden Arbeiten sind interessant, vielseitig und geben einem jüngeren, initiativen Zeichner Gelegenheit zum selbständigen Arbeiten. (Nähre Orientierung durch das Bauamt, Telefon 081 / 39 12 77.) Stellenantritt ab 1. Januar 1967 oder nach Uebereinkunft.

Bewerbungen mit Zeugnisausschriften und Gehaltsanspruch sind bis am 3. September dem Gemeinderat Flims einzureichen.

**Bauamt Flims**

seit 1843



Dampfkessel +  
Heisswasserkessel

jeder Grösse +  
für jeden Zweck

**PROVAP**

Vertretung und Service:

**PROVAP AG (031) 501255**  
Dampfkessel und Apparatebau  
3202 Frauenkappelen bei Bern

## Gemeinde Baden

# Ideenwettbewerb Planung Dättwil

Der in der Schweizerischen Bauzeitung Nr. 25 vom 23. Juni 1966 ausgeschriebene Wettbewerb hat grosses Interesse gefunden. Damit die Auslieferung der umfangreichen Planunterlagen und des Modells zu einem Abschluss gebracht werden kann, sind die Teilnehmer gebeten, die Wettbewerbsunterlagen bis spätestens 15. September 1966 bei der Stadtplanung Baden,

Rathausgasse 1, 5400 Baden, Tel. 056 / 2 75 55, anzufordern.



Wir suchen jüngeren

## dipl. Bauingenieur

mit guten statischen und materialtechnischen Kenntnissen zur Bearbeitung vielfältiger Projektierungsaufgaben für Atomkraftwerke, mit Einarbeitung beim **Atomkraftwerk Beznau**.

Gute Sprachkenntnisse sind erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Bewerbungen mit Angaben über die Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind mit Foto zu richten an

**Nordostschweizerische Kraftwerke AG,  
5401 Baden**

Wir suchen als Sachbearbeiter (evtl. Projektleiter) bedeutender Bauvorhaben einen qualifizierten

## Dipl. Bauingenieur ETH/EPUL

mit Fachrichtung Eisenbeton/Vorspannbeton.

Erwünscht sind sehr gute statische und konstruktive Kenntnisse und die Fähigkeiten, grössere Bauten auch in praktischen Belangen selbstständig zu realisieren.

Ferner suchen wir zur Ergänzung unseres Teams

## Eisenbetonzeichner

für die konstruktiv und zeichnerisch saubere Bearbeitung unserer Bauaufgaben.

Interessierte Schweizer Bürger ersuchen wir, mit uns in Verbindung zu treten.

**Wehrli, Weimer, Golta**  
Ingenieure für Hoch- und Tiefbau  
Grünhaldenstrasse 6, 8050 Zürich  
Tel. 051 / 46 45 72

## Bauamt II der Stadt Zürich

Das **Hochbauinspektorat der Stadt Zürich** sucht mit Dienstantritt so bald als möglich

## Hochbautechniker

a) für die Planbearbeitung von Umbauten und kleineren Neubauten, bei Eignung auch für Kostenvoranschläge und Bauführungen, eventuell für Oberbauleitungen;

b) zur Uebernahme eines Unterhalts-Ressorts mit selbstständiger Anordnung und Ueberwachung von baulichen Unterhaltsarbeiten. Verlangt werden Sicherheit im Aufstellen detaillierter Voranschläge und in der Durchführung von Submissionen und kleineren Planarbeiten, mehrjährige Bauführerpraxis.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit sowie des Gehaltsanspruches sind unter Beilage von Zeugnisschriften und Photo an das Hochbauinspektorat der Stadt Zürich, Uraniastrasse 7, Postfach, 8021 Zürich, erbeten.

Zürich, 3. September 1966

**Der Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich**

Ingenieurbüro in Zürich hat für Eisenbetonzeichner

## Heimarbeit

zu vergeben. Interessenten wollen sich bitte melden unter Chiffre ZV 8186 an Mosse-Annnonce, 8023 Zürich.

Wir suchen zur Vervollständigung unseres Mitarbeiter-Teams

## Dipl. Hochbautechniker Bauführer Hochbauzeichner

Wir bieten: Interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit, moderne Arbeitsplätze, zeitgemäße Entlohnung, fortschrittliche Sozialleistungen, sehr gutes Arbeitsklima.

Architekturbüro Felix Schmid AG,  
8640 Rapperswil SG  
Telephon 055 / 2 53 53

# COURVOISIER

Verkauf  
Vermietung  
Service

## BAU MASCHINEN

COURVOISIER & CO AG Gottstattstr. 24  
2501 BIEL Telephon 032/41171

Tunnelbohrmaschinen, Bohrmaschinen auf Raupen, Abbauhämmer, Sumpfpumpen, Bohrhämmer, Bohrstähle, Bohrkronen, Kompressoren, fahrbar stationär

## Achtung, Architekten und Bauherren! Keller-Obsthurden

zu günstigen Preisen liefert prompt franko Baustelle.

Fussockelleisten in allen Holzarten fertigt lackiert und angeschlagen, liefert zu günstigen Bedingungen:

K. WERTH, Kehlleisten- und Holzwarenfabrik  
Luzern-Littau, Telephon 041 / 3 62 18 und 5 72 29  
Verlangen Sie Prospekt und Offerte.

Importante association suisse de l'industrie cherche un

## Rédacteur

pour la revue qu'elle publie.

### Nous demandons:

un diplôme d'ingénieur de l'EPUL ou de l'EPF, ou une formation équivalente;

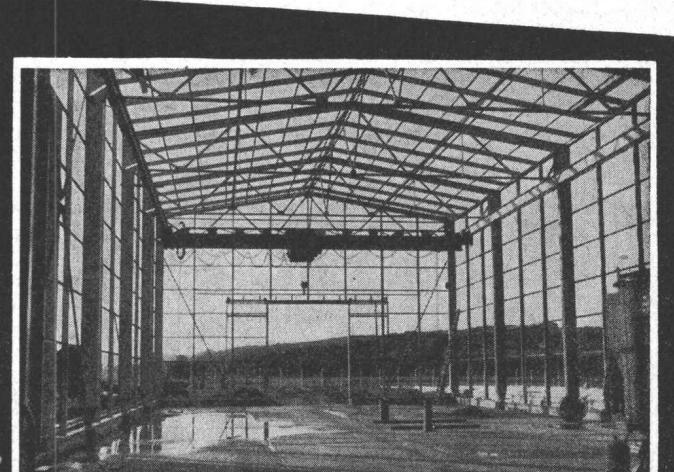
une connaissance parfaite du français et de l'allemand (bilingue) permettant de rédiger et de traduire dans ces deux langues des articles concernant essentiellement le domaine technique.

### Nous offrons:

une situation indépendante et très bien rémunérée.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae détaillé, références et photo à l'**Institut de Psychologie Appliquée, Rue Centrale 9, 1000 Lausanne**.

Les offres ne seront transmises à l'association en question qu'avec l'assentiment des candidats.



Stahlhochbau

Brückenbau

Behälter

Silos

Schlosserei

Metallbau

Ingenieurbureau

# PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10

Basel

Tel. (061) 32 46 88

Bekannte Baufirma mit Tätigkeit in speziellem Gebiet des Stahl- und Betonbaues sucht erfahrenen

## Ingenieur

als Mitarbeiter des Technischen Leiters für Konstruktionsaufgaben im Stahlbau, inkl. Statik sowie für Organisation und Führung von Baustellen.

Einem geeigneten Bewerber bieten sich Aufstiegschancen.

Der neue Mitarbeiter sollte vorzugsweise eine Ausbildung als Stahlbaukonstrukteur (evtl. Maschinentechniker) mit anschliessender Baustellen-Praxis mitbringen.

Wir bieten gute Salarierung und Sozialleistungen.

Offerten sind einzureichen unter Chiffre D 40488 U an Publicitas AG, Neuengasse 48, 2501 Biel.

Gesucht auf Ingenieurbüro

## Ingenieur-Techniker HTL

(Statiker)

zur selbständigen Bearbeitung interessanter Bauaufgaben im Wohn-, Geschäfts- und Industriebau sowie im allgemeinen Tiefbau.

## Ingenieur-Techniker HTL

für vielseitige Projektierungen und Bauleitungen auf dem Gebiete des Strassenbaus, Kanalisationswesens und der Abwasserreinigung

sowie

## Tiefbauzeichner(innen)

für Planbearbeitung im allgemeinen Tiefbau inklusive Absteckungs- und Bauleitungsarbeiten.

Initiativen Bewerbern biete ich eine interessante, abwechslungsreiche Stelle, gute Entlohnung, 5-Tage-Woche und Personalfürsorge.

Offerten mit den üblichen Angaben sind zu richten unter Chiffre Z. J. 8182 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Stellenausschreibung

### Kanton St. Gallen

Beim kantonalen Meliorations- und Vermessungsamt ist infolge Erreichung der Altersgrenze des bisherigen Inhabers die Stelle des

## Adjunkten für Vermessungswesen

neu zu besetzen.

### Erfordernisse:

Diplom als Vermessungsingenieur oder Kulturingenieur der ETH mit Grundbuchgeometer-Patent.

### Aufgabenkreis:

Selbständige Betreuung des Grundbuchvermessungs-, Nachführungs- und Triangulationswesens, nebst Verifikationen.

### Dienstantritt:

Nach Vereinbarung.

### Besoldung:

Nach Uebereinkunft im Rahmen der Dienst- und Besoldungsordnung für das Staatpersonal.

Anmeldungen mit den notwendigen Ausweisen (Bild, Lebenslauf und Zeugnisschriften) sind bis **20. Sept. 1966** an den Vorsteher des Volkswirtschaftsdepartementes des Kantons St. Gallen, Herrn Regierungsrat Hans Schneider, Regierungsgebäude, St. Gallen, zu richten.

St. Gallen, 22. August 1966



Baudirektion Flughafen Basel-Mülhausen  
sucht als Stütze des Oberingenieurs

## Architekten

oder

## Hochbautechniker

der sich in kleinem Arbeitsteam als Hochbauspezialist mit der Direktion der Neubauarbeiten wie Flughof, Frachthof und Nebengebäude auf dem internationalen Flughafen Basel-Mülhausen zu befassen hat.

Die Stelle verlangt Erfahrung in der Ausführung von industriellen Hochbauten und gute Kenntnisse der deutschen und französischen Sprache.

Eintritt und Gehalt nach Vereinbarung.

Bewerbungen mit Curriculum vitae, Photo und Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit erbeten an

**Baudirektion Flughafen Basel-Mülhausen**  
Postfach 148, 4000 Basel 25

# XYLAMON

## scheller AG zürich

Gegen alle Schäden durch  
Bläue, Holzwurm, Hausbock,  
Schwamm und Fäulnis bewahren  
sich XYLAMON Imprägnier-  
und Holzschutzmittel

Postfach 8021 Zürich  
Telefon 051 32 68 60

Architekturbüro am mittleren rechten Zürichseeufer sucht jüngeren, qualifizierten

### Bautechniker / Bauzeichner

für die selbständige Planbearbeitung. Angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche, Leistungslohn. Eintritt nach Vereinbarung. Offerten mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre ZW 8165 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Ideenreicher, künstlerisch sowie technisch gut ausgewiesener, mit allen Berufsarbeiten vertrauter

### Architekt

sucht neue verantwortungsvolle Tätigkeit als rechte Hand des Chefs.

Offerten erbeten unter Chiffre E 51425-37 D an die Publicitas Luzern.

Gesucht jüngerer

### dipl. Arch. ETH oder Arch.-Techniker HTL

für Projekte und Ausführung sowie Wettbewerbe, absolut selbständig, in mittleres Büro in Zürich.

Offerten sind zu richten unter Chiffre Z. E. 8179 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

### Bauingenieur

(Tiefbau) in ungekündiger Stellung als Sektionsbauleiter auf grösserem Projekt, sucht neuen Arbeitskreis als Bauleiter oder Bauführer grösserer Objekte. Interessenten sind gebeten, ihre Anfrage für ein näheres Gespräch zur eingehenden Orientierung zu richten unter Chiffre L 2713-19 an Publicitas, 8021 Zürich.

Initiativer Tiefbau- und Eisenbetonzeichner sucht neuen Wirkungskreis als

### Bauverwalter

oder

### Bauführer in Unternehmung

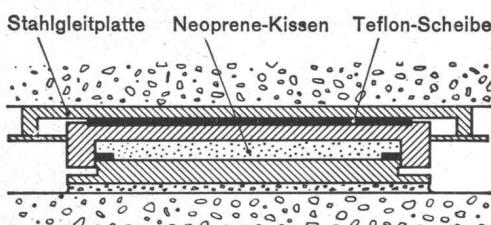
16jährige Praxis im allgemeinen Tief- und Eisenbetonbau (im Eisenbetonbau einschl. Baukontrolle, Ausmass und Abrechnung). Es kommen nur Firmen mit ausgebauter Sozialfürsorge in Frage. Offerten unter Chiffre ZD 8181 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

### Occasion!

### Lorain-Schaufellader

Typ ML 325, 178 PS, 2,5 cbm Schaufelinhalt, Bereifung 16,00 x 24, 12 ply, in Bestzustand, preisgünstig zu verkaufen oder langfristig zu vermieten.

Zuschriften unter Chiffre Z.P. 8173 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.



proceq

# proceq

Proceq SA Postfach Zürich 34 051 - 47 78 00

### Auflager für den Hoch-, Tief- und Brückenbau

aus Stahl, Neoprene und Teflon zur Aufnahme und Übertragung von Kräften und Bewegungen. Vielfältiges Typenprogramm. Für jeden Bedarfsfall das geeignete Lager. Bitte verlangen Sie unsere Unterlagen über Fahrbahnübergänge.

proceq

# Rocbeton Rohre

armierte 2-Meter-Rohre,  
mit Spitzmuffen  
Ø 30-100 cm oder mit  
Glockenmuffen  
Ø 60-100 cm

Gesucht wird für sofort oder später

## Bauingenieur oder Techniker

für Abrechnung und zeichnerische Arbeiten auf unserer Grossbaustelle.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sowie Angabe des Gehaltswunsches erbitten wir an:

**RHEINKRAFTWERK SÄCKINGEN AG**  
7880 Säckingen, Murger Weg 1 oder 4332 Stein AG, Postfach 16.

Gesucht auf mittleres Ingenieurbüro  
in zentraler Lage Zürichs per sofort oder später

## Eisenbeton-Techniker Eisenbetonzeichner

Interessante Bauaufgaben, moderne Hilfsmittel, schöne Büro-räume, Fünftagewoche, Leistungslohn und angenehmes Arbeitsklima erwarten die Damen und Herren, die sich über eine abgeschlossene Berufsausbildung und möglichst einige Jahre Praxis ausweisen können.

**G. Baum, dipl. Bauingenieur ETH/SIA**

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Seehofstrasse 4, 8008 Zürich, Telefon 051 / 47 64 74

**SGI**  
Société Générale pour l'Industrie,  
Siège de Lausanne

engagerait pour son département mécanique un

## jeune ingénieur mécanicien

diplômé EPUL ou EPF  
ayant de l'initiative et s'intéressant à des études de projets  
puis à leur réalisation.

Travail intéressant et varié dans un bureau d'ingénieurs-conseils s'occupant de la réalisation d'installations industrielles, thermiques et hydrauliques, de grande puissance ou compliquées.

On demande de bonnes connaissances techniques générales et de bonnes capacités de rédaction, de langue maternelle française avec bonnes connaissances de l'allemand.

Place stable et d'avenir, semaine de 5 jours, caisse de prévoyance.

Faire offre manuscrite avec photo, curriculum vitae, certificats et prétentions de salaire à Société Générale pour l'Industrie, Petit Chêne 38, Lausanne.

## Eisenbetonzeichner

mit vieljähriger Erfahrung sucht Heimarbeit. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZK 1248 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Hochbauzeichner

sucht Stelle in aufgeschlossenem Architekturbüro. Raum Zürich. Offerten unter Chiffre ZG 8193 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Spezial-Werkstätte für Wasserwaagen-Reparaturen

aller Marken. Machen Sie einen Versuch, es lohnt sich.

**R. Suter**, Hirtenhofring 30, 6000 Luzern, Telefon 041 / 9 78 63

Gelernter Bauzeichner mit 2 Jahren Maurer-Praktikum und Einsatz als Bauführer in Architekturbüro sucht Arbeitsplatz als

## Bauführer

auf Architekturbüro oder Baugeschäft. Schriftliche Offerten erbeten unter Chiffre ZH 8191 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Einwohnergemeinde Wettingen

Der Gemeinderat Wettingen veranstaltet einen

## Projekt-Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für den Neubau einer

## Friedhofkirche für die Friedhofsanlage «Brunnenwiese»

Teilnahmeberechtigt sind alle im Kanton Aargau heimat-berechtigten oder mindestens seit 1. Januar 1966 niedergelassenen Architekten sowie 5 eingeladene ausserkantone Architekten.

Für die Prämierung der 5 bis 6 besten Arbeiten stehen dem Preisgericht Fr. 18 000.— zur Verfügung.

Die gesamten Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 50.—, das Wettbewerbsprogramm allein gegen Bezahlung von Fr. 2.— beim Hochbauamt Wettingen (Rathaus) bezogen werden. Die Vereinzahlung der Hinterlage hat ausschliesslich an die Gemeindekasse Wettingen auf Postcheck-konto 50-861 Aarau mit dem Vermerk «Unterlagen Projekt-wettbewerb Friedhofkirche» zu erfolgen. Die Unterlagen werden nur gegen Vorweisung der Postquittung ausgehändigt.

Sämtliche Bedingungen sind aus dem detaillierten Wettbewerbsprogramm ersichtlich.

Wettingen, Ende August 1966

**GEMEINDERAT WETTINGEN**

(Programm von der Wettbewerbskommission SIA genehmigt).

## Junger Bauführer (Bauzeichner)

möchte für etwa 6 bis 8 Monate gutem und versiertem Bauführer an interessantem Bau (evtl. Schulhaus) mithelfen (Platz Zürich). Evtl. auch selbständige Uebernahme mittlerer Baute. Offeren unter Chiffre ZS 1229 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

Zu verkaufen

## Ford-Baumaschine 4500

mit Frontlader 740 und Heckbagger 755. Grablief. 4,67 m. Etwa 80 Betriebsstunden. Maschine wurde für die Vorführungen verwendet. Volle Fabrikgarantie.

PROTRAKTOR AG, 4533 Riedholz-Solothurn  
Offizielle Ford-Traktoren-Vertriebung  
Tel. 065 / 2 29 29, abends 2 53 08

Wir suchen für die Bearbeitung eines grösseren Spitalbaues

## Hochbauzeichner

mit einigen Jahren Praxis. Offeren mit Unterlagen sind zu richten an die Architektengemeinschaft Jos. Schütz, BSA/SIA, Hans von Meyenburg, BSA/SIA, Jupiterstrasse 26, 8032 Zürich.

Zu verkaufen

## 17 Elektro-Vibratoren

(Aussenschalungsrüttler)

für Anschluss an Drehstrom 37 Volt. Maximaler Kraftbedarf 0,15 PS, Drehzahl 2800 f/min. Zentrifugalkraft 130 kg. Anfrage unter Chiffre ZR 8188 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich

Gesucht

## Hochbauzeichner

in initiatives, junges Architekturbüro. Wir offerieren interessante Arbeit, 5-Tage-Woche und ein angenehmes Arbeitsklima. Stellenantritt ab sofort oder nach Uebereinkunft.

**Guhl, Lechner, Philipp, dipl. Arch. SIA, SWB**

Neptunstrasse 20, Zürich, Tel. 34 74 80

Renommiertes Architekturbüro in Zürich übernimmt zufolge terminlicher Verschiebung grösserer Bauaufgaben per sofort

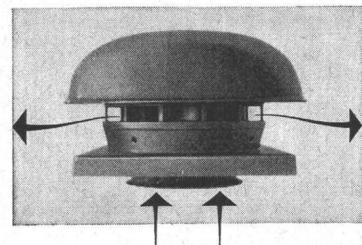
## Aufträge oder Arbeiten für überlastete Kollegen

(Projekte, Ausführungspläne usw.)

Interessenten wollen sich melden unter Chiffre Z. L. 1235 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

## Minivent

der kleine Bruder des großen Radial-Entlüfters, für jede Dachform, aus glasfaserverstärktem Polyester, für die Entlüftung von Küchen, Toiletten, Lager- und Werkräumen. Druckstark! Saugöffnung Ø 160 mm, nur 235 mm hoch, Motor 37 W, Volumenstrom 500<sup>3</sup>/h.



# Schilde

Widmer + Ernst Co. AG 5430 Wettingen  
Zentralstrasse 74, Ruf 056 / 6 31 41

Betonieren Sie nur mit der bewährten Schalungstafel

Verlangen Sie bitte  
Offerte und Muster

**DREYER**  
B. Dreyer  
Zürich 9/48  
Tel. 051 / 52 26 23



**HANS KISSLING AG**

Metallbau Stahlbau Torbau  
Bern, Lorrainestrasse 17  
Tel. 031 42 03 22

## ETH-Architekt

35jährig, will auf Anfang 1967 aus der Partnerschaft einer bekannten Architekturfirma austreten und sucht ein neues, arbeitsintensives Wirkungsfeld in leitender Stellung.

Schreiben Sie bitte unter Chiffre ZN 1237, Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

## Junger Hochbauzeichner

in ungekündiger Stellung, mit Erfahrung auf den Gebieten Bauführung, Devisierung und Entwurf, sucht neue Tätigkeit auf Spätherbst 1966 (wenn möglich im Raum Baden / Zürich). Offerten unter Chiffre ZC 8180 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Dipl. Architekt

36 Jahre, Deutscher,  
sucht zum Jahresanfang oder früher interessante Planungsaufgaben in Zürcher Architekturbüro.  
Offerten sind zu richten unter Chiffre Z.W. 1222  
an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Für mein Architekturbüro mit späterem Sitz in Grüt bei Wetzikon suche ich gut ausgewiesene Mitarbeiter

## 1 Hochbautechniker

## 1 Hochbauzeichner

mindestens zwei Jahre Praxis  
Handschriftliche Bewerbung erbieten an  
**Markus Dieterle, dipl. Arch. SIA, 8001 Zürich**  
Predigergasse 14

Ingenieurbüro in Luzern sucht

## Tiefbautechniker

für Projektierung und Bauleitung im Strassenbau und allgemeinen Tiefbau.

## Eisenbetonzeichner

für die Planbearbeitung interessanter Hochbauten.

Wir bieten Ihnen moderne Anstellungsbedingungen in einem jüngeren Team bei zeitgemässem Leistungslohn. Eintritt nach Vereinbarung.

**Beck + Pfäffli, dipl. Bauingenieure ETH, SIA**  
Habsburgerstrasse 26, Luzern, Telefon 041 / 2 97 53

Ingenieurbüro im Zentrum Zürichs sucht als Bearbeiter seiner Aufträge im Sektor Stahlbau einen

## Stahlbauzeichner

mit gründlicher Erfahrung im Stahlhochbau.

Bewerber, die Interesse haben, sich ausserdem in das Gebiet des Stahlbetonbaus einzuarbeiten, wollen bitte ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen einreichen an

**Schwarzenbach, Huber, Winiger, Kränzlin**  
Dipl. Bauingenieure ETH/SIA  
Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, Tel. 27 30 50

Kleines Ingenieurbüro mit schönen Aufträgen sucht guten

## Eisenbetonzeichner

Telephonischer Anruf erbieten an  
M. Unseld, dipl. Ing. SIA, Zürich, Tel. 26 66 30

## Tiefbauzeichner

anfangs 30, möchte sich verändern. Praxis in Büro und Baustelle, Kanalbau inkl. GKP, Strassenbau sowie Hauskanalisation und Luftschutz. Zentralschweiz bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZS 8174 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Pontresina

## Zürich

## Ingenieur-Techniker HTL

zur Führung von Zweigbüro in Pontresina gesucht. Hoch-, Tief- und Brückenbau. Auch zeitweiser Einsatz in Zürich möglich.

Gian Caprez, dipl. Bauing. ETH/SIA  
Etzelstr. 3, 8038 Zürich  
Telefon 051 / 45 44 05 / 45 61 31

Für vielseitige und interessante Aufgaben des Hoch- und Tiefbaus suchen wir Initiativen

## dipl. Bauingenieur ETH

mit Praxis, guter Statiker und Konstrukteur. Entwicklungsfähige Dauerstelle, angenehme Arbeitsbedingungen, Fünftagewoche.

**Dr. E. Staudacher und R. Siegenthaler**  
Dipl. Bauingenieure ETH/ASIC  
8006 Zürich, Frohburgstrasse 85, Tel. 051 / 26 96 10  
3000 Bern, Monbijoustrasse 16, Tel. 031 / 25 77 15

## RZU

Der Verein Regionalplanung Zürich und Umgebung sucht einen neuen

## technischen Leiter

da der jetzige Stelleninhaber als Professor an die ETH gewählt wurde.

Einem fähigen Planungsfachmann, der als Architekt (evtl. Ingenieur) eine technische Hochschule abgeschlossen und sich schon einige Jahre in der Praxis bewährt hat, wird die leitende Mitarbeit an der Erfüllung einer faszinierenden Aufgabe — der Planung der langfristigen Entwicklung der Grossstadt-Region Zürich — und eine angemessene Besoldung geboten.

Handschriftliche Offerten sind bis zum 15. September 1966 dem Präsidenten der RZU, Dr. h. c. R. Steiger, Bergstr. 67, 8032 Zürich, zuzustellen.

# compriband

## für alle Fugendichtungen

normal oder selbstklebend schwarz oder grau

Generalvertretung  
**ROGER FREY, dipl. Ing. ETH**  
8039 Zürich Beethovenstrasse 47  
Tel. 051-23 33 64

### Junger Tiefbauzeichner

sucht neuen Wirkungskreis per 15. Oktober 1966. Raum Oerlikon, Seebach oder Glattpfaffnau wird bevorzugt. Offeren sind erbeten unter Chiffre ZT 1238 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

### Eisenbetonzeichnerin

mit mehrjähriger Praxis sucht (wegen Familienzuwachses) Heimarbeit von seriösem Ingenieurbüro in Zürich oder Umgebung. Offeren unter Chiffre ZG 1231 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

Wir suchen im Auftrage eines jungen, sehr leistungsintensiven und bedeutenden Unternehmens für spezielle Hoch- und Tiefbauarbeiten in ganz Europa (Hauptsitz Zürich) einen vorzugsweise etwa 30jährigen

## Dipl. Bau-Ing. ETH od. EPUL

der — vorläufig — als

## Direktionsassistent

namentlich folgende Aufgaben bewältigen soll:

- Bearbeitung betriebswirtschaftlicher Probleme
- Mitwirkung bei der Durchführung von Organisations- und Rationalisierungsaufgaben
- Koordination zwischen den technischen Leitern europäischer Tochtergesellschaften
- Spezielle Entwicklungsarbeiten in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht
- Empfang wichtiger Kunden

Nach erfolgter Einarbeit wird sehr bald initiative Selbständigkeit und ein Hineinwachsen in leitende Stellung erwartet (Tochtergesellschaften). Dies bedingt auch Fremdsprachen und Auslandreisen sowie Bereitschaft zu späterem Domizilwechsel in ein europäisches (Wahl-)Land.

**Interessenten** für diesen ausgesprochenen Aufstiegsposten sind gebeten, ihre Bewerbung mit handgeschriebenem Begleitbrief und den üblichen Unterlagen zu richten an:

**Arbeitspsychologisches Institut**  
**Dr. K. Lautenbach AG**  
**Stauffacherstrasse 31, 8021 Zürich**

Unser Institut bietet jedem Bewerber die erwartete Diskretion und erteilt zweckdienliche Auskünfte nur mündlich (und nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Tel. 051 / 27 56 92).

# prenorm

Zürcher Ziegeleien Telefon 051 / 35 93 30

– Betonbalkendecken

minimale  
Baufeuchtigkeit  
gesundes Raumklima

## BERNISCHE KRAFTWERKE AG

Wir suchen für unsere Bauabteilung (Hoch- und Tiefbau) für Projektbearbeitung und örtliche Bauleitung von Neubauten und bedeutenden Umbauten bei weitgehend selbstständiger Tätigkeit

### Architekt-Techniker HTL (Hochbau) Ingenieur-Techniker HTL (Tiefbau)

Ferner ist bei der gleichen Abteilung die Stelle eines

### Zeichner-Kopisten (Kopistin)

zu vergeben.

Die BKW bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen und bemühen sich um ein angenehmes Betriebsklima.

Anfragen oder Anmeldungen sind zu richten an die

**Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG, 3000 Bern, Viktoriaplatz 2  
Tel. 031 / 41 44 01**

**AV  
Clichés**

**ANDERSON + WEIDMANN**  
Traugottstr. 6 Zürich 5  
Briefadresse: 8037 Zürich, Postfach

**Tel. 42 0817**

In meinen engsten Mitarbeiterstab suche ich einen

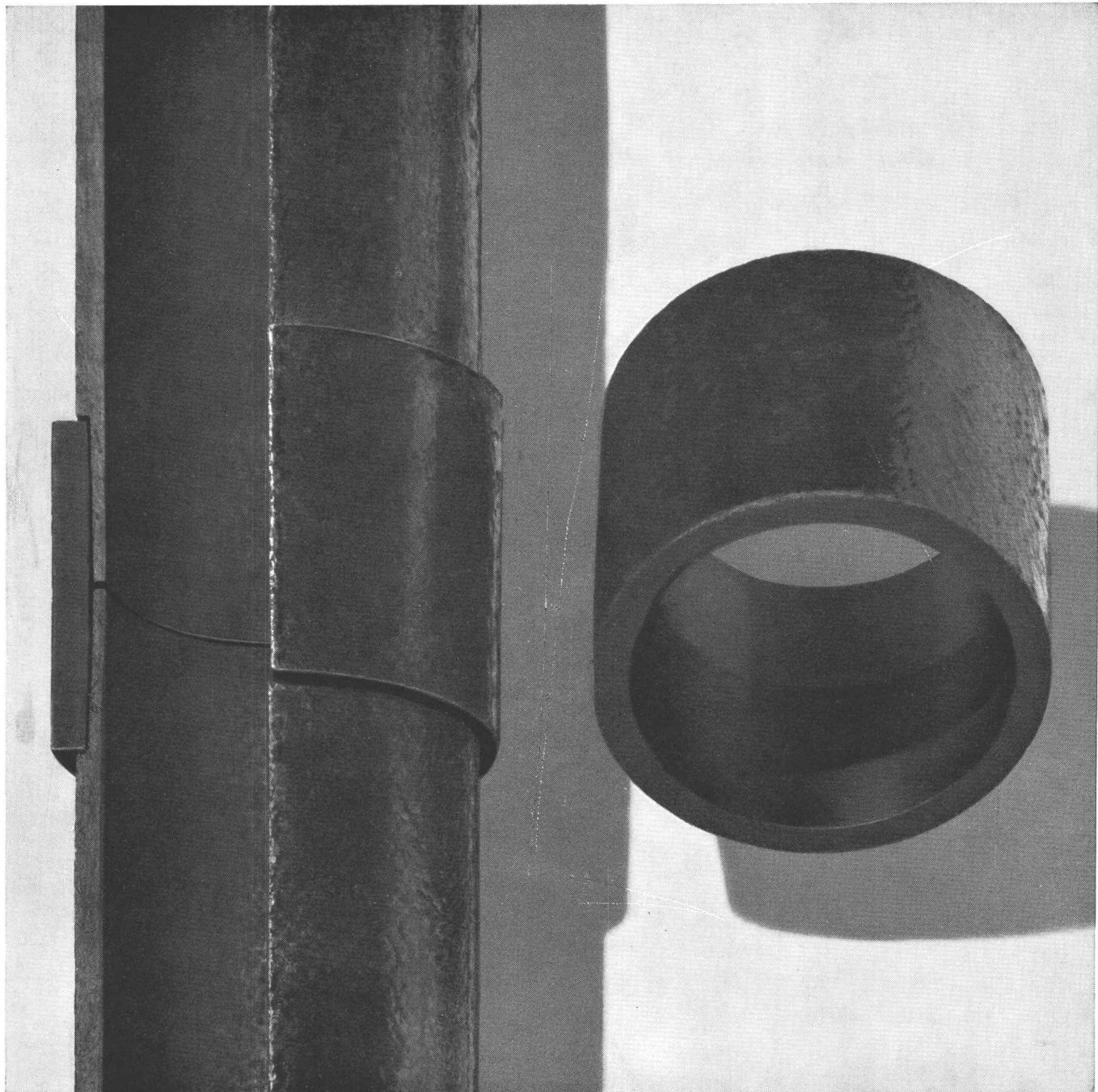
### **dipl. Architekten**

für die Planung, Projektbearbeitung und Koordination im Grossindustriebau.

Mein bauverantwortlicher Mitarbeiter hat einem Architektenteam vorzustehen und gegenüber externen und internen Instanzen die baulichen Probleme fachmäisch zu vertreten.

Eine gereifte und intelligente Persönlichkeit mit Organisationsgeschick und Ueberzeugungskraft findet bei mir eine dankbare Lebensstelle als Chefarchitekt.

Bewerbungen bitte ich unter Chiffre Z. S. 8189 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.



Besonders einfach ist das Zusammenstecken der einzelnen KEY-Rohre zu einer Leitung. Die konischen Enden der KEY-Rohre greifen fugenlos ineinander, womit eine zusätzliche Dichtung überflüssig wird.

**KEY-Rohre für Kanalisationen,  
Hausinstallationen, Meliorationen.**

KEY-Rohre aus Zellulose, Asbestfasern und Steinkohlenteerpech sparen Zeit und Geld.

KEY-Rohre sind leicht und elastisch, druckfest und immun gegen jedes Abwasser. Sie werden unabhängig von

der Witterung rasch und sicher verlegt (bis 100 m/Std.).

KEY-Rohre benötigen nur schmale Gräben und in 9 von 10 Fällen kein Fundament.

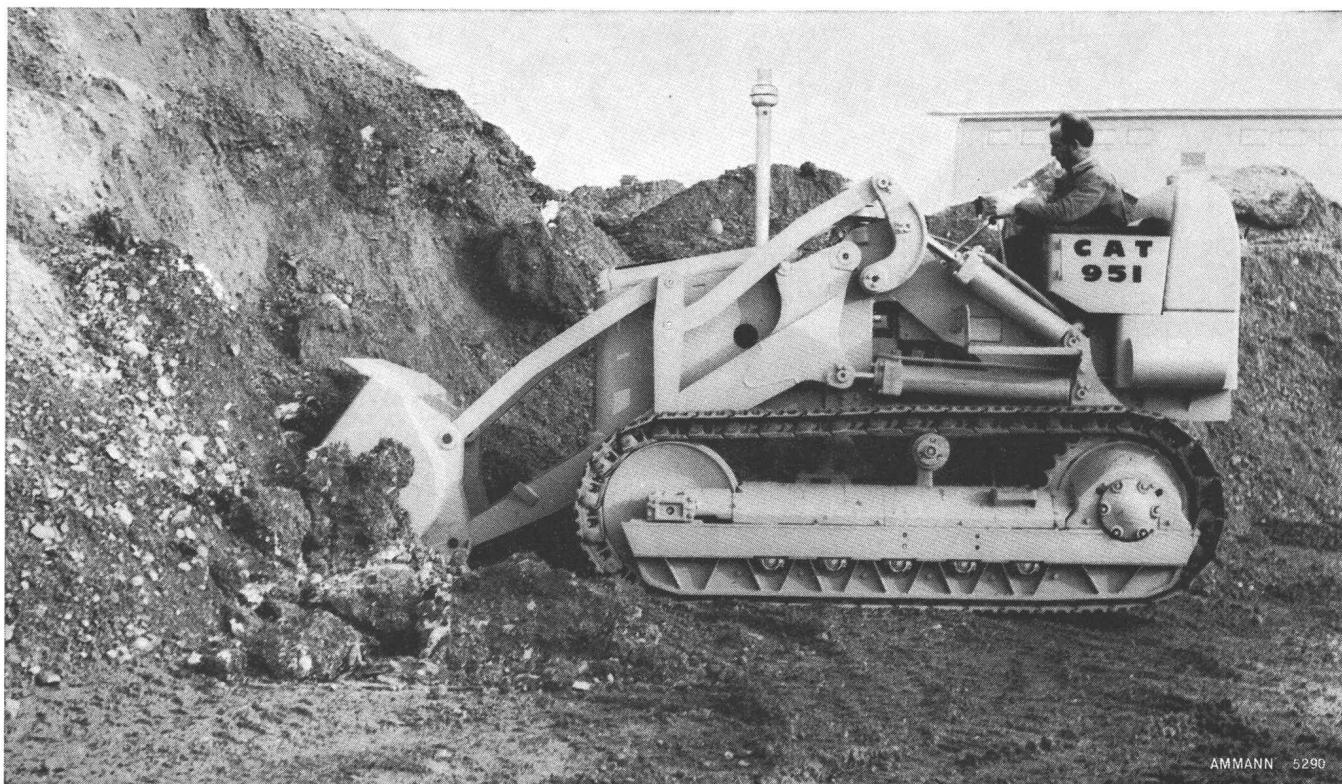
Wenden Sie sich für Ihre speziellen Probleme an unseren Beratungsdienst.

**KEY**

Promastic GmbH, 8116 Würenlos  
Flühfeld, Telefon 056/36439

# Qualität, Erfahrung, Zuverlässigkeit sind vereinigt im neuen **CATERPILLAR 951 TRAXCAVATOR**

- Robuster, zuverlässiger CAT-Dieselmotor mit 70 PS an der Schwungscheibe
- Oelkupplung mit langer Lebensdauer
- Wendegetriebe ermöglicht raschen Richtungswechsel bei geringer Fahrerermüdung
- Dank der Baukastenkonstruktion können Motor, Getriebe und Kupplung einzeln ausgebaut werden
- Geringer Fahrwerkverschleiss dank lebensdauergeschmierten Laufrollen, Tragrollen und Laufrädern sowie abgedichteten Ketten
- Kübelinhalt 1,15 m<sup>3</sup>
- AMMANN-Service und -Ersatzteildienst



Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte oder Vorführung, es lohnt sich, denn CATERPILLAR bietet Ihnen mehr

# ULRICH AMMANN

**Baumaschinen AG**

Telefon  
(063) 2 27 02 / 2 51 22

**4900 Langenthal**